

# REFERAT Miljøudvalget - 2002-2005 d. 20-10-2003

**Mødedato** Mandag d. 20. oktober 2003 kl. 19:45

**Mødested** Rådhuset

**Mødedeltagere** Lis Smidsholm, Mette Marie Schmidt, John Brown Brabant Althoff-Andersen, Ole Rasmussen, Ebbe Skovsgaard, Karina Ebbensgaard – afbud, Lone Yalcinkaya, Henrik Sørensen

## Indholdsfortegnelse

RENOVERING AF PUMPESTATION VED VANDTÅRNENE SAMT RENOVERING AF VAND	3
FORBINDELSLEDNING TIL KØBENHAVNS ENERGI, ANLÆGSREGNSKAB.....	5
RENOVERING AF VANDLEDNINGER 2002, ANLÆGSREGNSKAB.....	7
SRO-ANLÆG, VANDFORSYNING OG KLOAKFORSYNING, ANLÆGSBEVILLING.....	9
INDSAMLING PÅ GENBRUGSSTATIONEN, FORPLIGTIGELSER I FORHOLD TIL I/S VEST	11
UMÅLT VANDFORBRUG.....	14
VEDTÆGTSÆNDRINGER FOR I/S SMOKA.....	16
MEDDELELSER.....	18
Lukket.....	20

**Punkt 90: RENOVERING AF PUMPESTATION VED VANDTÅRNENE  
SAMT RENOVERING AF VANDTÅRNENE, ANLÆGSREGNSKAB**

MIU 20.10.2003, nr. 90

# MIU 20.10.2003, nr. 90

Udvalgstype: MIU Mødedato: 20.10.2003 Nummer: 90

## RENOVERING AF PUMPESTATION VED VANDTÅRNE SAMT RENOVERING AF VANDTÅRNE, ANLÆGSREGNSKAB

Byrådet meddelte 22.08.2001, sag nr. 142, anlægsbevilling på 310.000 kr. til udarbejdelse af programoplæg, der afklarer den fremtidige strategi for udpumpningen af rent vand, herunder den fremtidige brug af vandtårnene, samt omfanget af den nødvendige betonrenovering.

Programoplægget er udarbejdet, og der kan aflægges anlægsregnskab herfor:

Bevilling	310.000 kr.
Forbrug	<u>309.950 kr.</u>
Mindreforbrug	50 kr.

Teknik- og miljøforvaltningen indstiller, at anlægsregnskabet godkendes.

Sagen skal til Økonomiudvalget

BR 22.08.2001, sag nr. 142

**TTU:**

Anbefales

Til Økonomiudvalget.

# **Punkt 91: FORBINDELSESLEDNING TIL KØBENHAVNS ENERGI, ANLÆGSREGNSKAB**

MIU 20.10.2003, nr. 91

# MIU 20.10.2003, nr. 91

Udvalgstype: MIU Mødedato: 20.10.2003 Nummer: 91

## FORBINDELSLEDNING TIL KØBENHAVNS ENERGI, ANLÆGSREGNSKAB

Byrådet meddelte 17.01.2001, sag nr. 14, anlægsbevilling på 1.500.000 kr. til etablering af en ekstra forbindelsesledning til Københavns Energis Tinghøjbeholder.

Arbejdet er nu afsluttet, og der kan aflægges anlægsregnskab herfor:

Bevilling	1.500.000 kr.
Forbrug pr. 31.12.2002	1.287.623 kr.
<u>Restbeløb pr. 31.12.2002</u>	<u>212.377 kr.</u>
Overført til 2003	0 kr.
Forbrug i 2003	2.438 kr.
Merforbrug	2.438 kr.

Restrådighedsbeløbet fra 2002 er ved en fejl ikke blevet overført til 2003, hvorfor der er sket et mindre merforbrug på projektet.

Teknik- og miljøforvaltningen indstiller,

at der meddeles tillæg til rådighedsbeløb og anlægsbevilling på 2.438 kr. til Forbindelsesledning til Københavns Vand,

at finansieringen sker af uforbrugt rådighedsbeløb på kontoen Renovering af vandledninger 2003, og

at anlægsregnskabet godkendes.

Sagen skal til Økonomiudvalget.

BR 17.01.2001, sag nr. 14

**TTU:**

Anbefales

Til Økonomiudvalget.

# **Punkt 92: RENOVERING AF VANDLEDNINGER 2002, ANLÆGSREGNSKAB**

MIU 20.10.2003, nr. 92

# MIU 20.10.2003, nr. 92

Udvalgstype: MIU Mødedato: 20.10.2003 Nummer: 92

## RENOVERING AF VANDLEDNINGER 2002, ANLÆGSREGNSKAB

Byrådet meddelte 20.03.2002, sag nr. 72, anlægsbevilling på 4.174.000 kr. til renovering af vandledninger i primært Septembervej, Augustvej og den sydlige del af Hermelinvænget.

Arbejdet er nu afsluttet, og der kan aflægges anlægsregnskab herfor:

Bevilling	4.174.000 kr.
Forbrug	<u>4.272.918 kr.</u>
Merforbrug	98.918 kr.

I projektet har det været nødvendigt at foretage udskiftning af en del forurenede jord, hvilket har medført en ekstra udgift på ca. 500.000 kr.. For at mindske merforbruget er projektet blevet beskåret, således at renovering af vandledningen i den sydlige del af Hermelinvænget ikke er udført i dette projekt. Vandledningen i den sydlige del af Hermelinvænget er i stedet blevet renoveret i forbindelse med projektet for vandledningsrenovering i 2003.

Teknik- og miljøforvaltningen indstiller,

at der meddeles tillæg til rådighedsbeløb og anlægsbevilling på 98.918 kr. til Renovering af vandledninger 2002,

at finansieringen sker af uforbrugt rådighedsbeløb på kontoen Renovering af vandledninger 2003, og

at anlægsregnskabet godkendes.

Sagen skal til Økonomiudvalget.

BR 20.03.2002, sag nr. 72

**TTU:**

Anbefales

Til Økonomiudvalget.

# **Punkt 93: SRO-ANLÆG, VANDFORSYNING OG KLOAKFORSYNING, ANLÆGSBEVILLING**

MIU 20.10.2003, nr. 93

# MIU 20.10.2003, nr. 93

Udvalgstype: MIU Mødedato: 20.10.2003 Nummer: 93

## SRO-ANLÆG, VANDFORSYNING OG KLOAKFORSYNING, ANLÆGSBEVILLING

På Byrådets møde 16.01.2002, sag nr. 10, blev der meddelt anlægsbevilling på 3.300.000 kr. til 1. etape af et fælles SRO-anlæg for vandforsyning og kloakforsyning. Projektet finansieres med 50 % til hvert af områderne.

Etape 1 har inden for vandforsyningsområdet omfattet vandværkerne og pumpestation ved vandtårnene. Inden for kloakforsyningsområdet har etape 1 omfattet de store kloakanlæg såsom Gyngemoseværket, Søvejsbassin og pumpestation, Bagsværdvej pumpestation samt Gedvad- og Chr. Winthersvej bassinerne.

Etape 2 omfatter inden for vandforsyningsområdet grundvandsboringerne samt målerbrønde, der bruges ved indsats mod lækager på ledningsnettet, i alt ca. 23 lokaliteter. Inden for kloakforsyningen omfatter etape 2 resten af pumpestationerne samt bassiner og overløb, i alt ca. 25 lokaliteter.

I budget 2003 er der til formålet afsat 1.000.000 kr. på vandforsyningsområdet og 2.000.000 kr. på spildevandsområdet.

Opgaven skal udbydes, og sag vedr. valg af entreprenør behandles på fortrolig dagsorden (sag nr. 98).

Firmaet Rambøll har haft rådgiveropgaven i forbindelse med udførelse af 1. etape, og det vurderes at være hensigtsmæssigt, at firmaet forsætter på 2. etape.

Teknik- og miljøforvaltningen indstiller,

at der meddeles anlægsbevilling på 1.000.000 kr. til 2. etape af SRO-anlæg til vandforsyningen, finansieret af det afsatte rådighedsbeløb i budget 2003,

at der meddeles anlægsbevilling på 2.000.000 kr. til 2. etape af SRO-anlæg til kloakforsyningen, finansieret af det afsatte rådighedsbeløb i budget 2003,

og

at firmaet Rambøll antages i forbindelse med færdiggørelse af SRO-projektet, herunder udarbejdelse af udbudsmateriale og tilsyn.

Sagen skal til Økonomiudvalget.

BR 16.01.2002, sag nr. 10

**TTU:**

Anbefales

Til Økonomiudvalget.

**Punkt 94: INDSAMLING PÅ GENBRUGSSTATIONEN,  
FORPLIGTIGELSER I FORHOLD TIL I/S VESTFORBRÆNDING M.V.**

MIU 20.10.2003, nr. 94

# MIU 20.10.2003, nr. 94

Udvalgstype: MIU Mødedato: 20.10.2003 Nummer: 94

## INDSAMLING PÅ GENBRUGSSTATIONEN, FORPLIGTIGELSER I FORHOLD TIL I/S VESTFORBRÆNDING M.V.

På Miljøudvalgets møde 18.09.2003 blev sag nr. 84 udsat. Bilag er ikke vedlagt denne sag, men der henvises til sag nr. 84, Miljøudvalgets møde 18.09.2003.

På Miljøudvalgets møde 19.06.2003, sag nr. 69, blev det besluttet, at forvaltningen skulle fremskaffe oplysninger om kommunens kontraktlige forpligtigelser overfor I/S Vestforbrænding vedrørende genbrugsstationen samt angående indsamling af glas og papir, og oplysninger om indsamlede mængder på genbrugsstationen m.m.

Vedrørende genbrugsstationen er der i oktober 1986 indgået en aftale med I/S Vestforbrænding om etablering og drift af Gladsaxe Kommunes genbrugsstation. Aftalen kan af begge parter opsiges med 1 års varsel. For uddybning af kommunens forpligtigelser henvises til aftalen, der var vedlagt som bilag 6, til sag nr. 84 på mødet 18.09.2002.

Regler for drift samt bl.a. ansvarsfordeling i forhold til gen-brugsstationen er præciseret i et administrationsgrundlag, der revideres efter behov, senest revideret december 2002. Administrationsgrundlaget var vedlagt som bilag nr. 7, til sag nr. 84 på mødet 18.09.2003.

På alle genbrugsstationer i I/S Vestforbrændings opland indsamles en række standardfraktioner. Efter aftale med I/S Vestforbrænding kan der desuden indsamles en række specialfraktioner. Hvilke fraktioner, der er standardfraktioner og hvilke, der er specialfraktioner, fremgik af bilag 8, til sag nr. 84 på mødet 18.09.2003.

Borgere og erhverv i Gladsaxe Kommune betaler til drift af genbrugsstationerne i I/S Vestforbrændings opland via renovationsgebyret. Hovedparten af genbrugsstationerne har adgangsbegrænsning i forhold til, at borgere og erhverv kun må komme med biler med en totalvægt på op til 3500 kg. Åbningstider og forhold omkring adgangsbegrænsning m.v. fremgik af skema 16 og 17 fra I/S Vestforbrændings "Kort om affald", der var vedlagt, som hhv. bilag 9 og 10, til sag nr. 84 på mødet 18.09.2003.

Udviklingen i indsamlede mængder for en række udvalgte fraktioner på Gladsaxe Kommunes genbrugsstation i forhold til I/S Vestforbrændings opland som helhed i perioden 1997-2002, fremgik af bilag 11, til sag nr. 84 på mødet 18.09.2003.

Vedrørende indsamling af glas og papir har Gladsaxe Kommune indgået aftale med I/S Vestforbrænding dels om fællesindsamling af aviser og ugeblade, dels om fælles-indsamling af flasker og glas. Begge aftaler kan opsiges af parterne med 1 års varsel. Gladsaxe Kommunes forpligtigelser fremgik af bilag 12, til sag nr. 84 på mødet 18.09.2003.

For deltagelse i fællesordningerne for aviser og ugeblade og for flasker og glas betaler Gladsaxe Kommune en takst pr. ind-bygger for administration og drift af ordningen. Taksten fast-sættes årligt. Taksterne for 1997-2004 fremgik af bilag 13, til sag nr. 84 på mødet 18.09.2003.

EU har fastsat tærskelværdier for, hvornår offentlige tjeneste-ydelser (f.eks. indsamling og transport af affald) skal i EU- udbud. I følge tjenesteydelsesdirektivet skal tjenesteydelser i EU-udbud på entrepriser med en kontraktværdi på 1.860.600 kr. for en 4 årig periode.

I/S Vestforbrænding oplyser, at de har haft følgende opgaver i EU-udbud indenfor de sidste år: Indsamling og transport af glas og papir, transport og behandling af elektronikaffald, transport og behandling af kølemøbler samt transport af affald fra nogle af de kommunale genbrugsstationer. Udbud af elektronikaffald og kølemøbler er foretaget i samarbejde med andre affalds-selskaber.

I/S Vestforbrænding forestår behandling af følgende affalds-typer: Brændbart affald (ikke farligt) på forbrændingsanlæg-gene i Glostrup og Høje-Taastrup Kommune (VEGA), depo-nering af affald på AV-Miljø og kompostering af haveaffald på Nymølle Komposteringsanlæg.

Teknik- og miljøforvaltningen forelægger sagen til orientering.

MIU 18.09.2003, sag nr. 84

**TTU:**

Til efterretning.

## **Punkt 95: UMÅLT VANDFORBRUG**

MIU 20.10.2003, nr. 95

# MIU 20.10.2003, nr. 95

Udvalgstype: MIU Mødedato: 20.10.2003 Nummer: 95

## UMÅLT VANDFORBRUG

I forbindelse med behandling af servicemål for Miljøudvalgets område 22.05.2003, sag nr. 35, fremkom interesse for en uddybning af problemstillingen omkring umålt vandforbrug.

Forvaltningen vil på Miljøudvalgets møde forelægge problemstillingen.

MIU 22.05.2003, sag nr. 35

**TTU:**

Til efterretning.

## **Punkt 96: VEDTÆGTSÆNDRINGER FOR I/S SMOKA**

MIU 20.10.2003, nr. 96

# MIU 20.10.2003, nr. 96

Udvalgstype: MIU Mødedato: 20.10.2003 Nummer: 96

## VEDTÆGTSÆNDRINGER FOR I/S SMOKA

21.08.2003, 02.09.2003 og 10.09.2003 var vedtægtsændringerne for I/S SMOKA til behandling i henholdsvis Miljøudvalget, Økonomiudvalget og Byrådet. Indstillingen om godkendelse af ændringerne blev tiltrådt.

26.09.2003 blev de nye vedtægter for I/S SMOKA vedtaget på et ekstraordinært repræsentantskabsmøde.

Formuleringen af § 4 stk. 2 er ændret i forhold til det ændringsforslag, der har været politisk behandlet. Ændringen præciserer, at farligt affald afleveret til I/S SMOKA som videreleveres til endelig behandling, skal videreleveres i henhold til regler gældende i Københavns Kommune. Den tidligere formulering betød, at affald kun måtte videregives til anlæg accepteret af samtlige kommuner. Dette blev af alle fundet uhensigtsmæssigt.

Vedtægter godkendt på det ekstraordinære repræsentantskabsmøde 26.09.2003 er vedlagt (**bilag nr. 1**).

Teknik- og miljøforvaltningen indstiller,

at ændringen i § 4 stk. 2 godkendes,.

Sagen skal til Økonomiudvalget

TMU 14.12.1998, sag nr. 195

ØU 05.01.1999, sag nr. 17

TMU 19.03.2001, sag nr. 50

BR 04.04.2001, sag nr. 82

MIU 21.08.2003, sag nr. 60

ØU 02.09.2003, sag nr. 414

BR 10.09.2003, sag nr. 168

**TTU:**

Anbefales

Til Økonomiudvalget.

## **Punkt 97: MEDDELELSER**

MIU 20.10.2003, nr. 97

# MIU 20.10.2003, nr. 97

Udvalgstype: MIU Mødedato: 20.10.2003 Nummer: 97

## MEDDELELSER

### MEDDELELSER

#### TTU:

Grønne orienteringer:

Nr. 28 Tidspunkt for indsamling af dagrenovation på skoler.

Nr. 29 Arbejdsnedlæggelse på Vestforbrænding i uge 38.

Nr. 30 Stromsvigt den 23.09.2003.

Ole Rasmussen orienterede om, at han har henvendt sig til sin faglige organisation om prøvesag mod Gladsaxe Kommune vedrørende tilsyn med renovatør.

Ebbe Skovsgaard spurgte om Gladsaxe Kommune havde besluttet at anlægge sag mod TV-byen vedrørende fjernvarmen, samt til problemerne vedrørende Novo Nordisk's spildevand, som havde været oppe i Mølleåværkets bestyrelse.

## **Punkt 98: Lukket**

MIU 20.10.2003, nr. 98